

États financiers du

**MUSÉE McCORD D'HISTOIRE
CANADIENNE**

31 mars 2004

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE
Tables des matières

Rapport des vérificateurs.....	1
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds.....	2
Bilan.....	3
État des flux de trésorerie.....	4
Notes complémentaires.....	5-11

Rapport des vérificateurs

Au conseil d'administration du
Musée McCord d'histoire canadienne

Nous avons vérifié le bilan du Musée McCord d'histoire canadienne au 31 mars 2004 et les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Comme dans le cas d'organismes semblables, le Musée tire une partie de ses revenus de dons privés qui ne se prêtent pas à une vérification comptable exhaustive. Par conséquent, notre vérification de ces revenus s'est limitée aux sommes inscrites dans les registres du Musée, et nous n'avons pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants de la campagne de financement et des commandites, ni l'effet de ces redressements sur l'excédent des produits sur les charges, sur l'actif et sur les soldes de fonds.

À notre avis, à l'exception de l'effet des éventuels redressements que nous aurions pu juger nécessaires si nous avons été en mesure de vérifier si les dons provenant de sources privées ont tous été comptabilisés, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2004 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.

Comptables agréés

Le 26 mai 2004

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	Fonds de	Fonds	Fonds des	Fonds de	Total	
	fonctionnement	affecté	immobilisations	dotation	2004	2003
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits						
Gouvernement du Québec (note 3)	1 443 523	32 401	55 570	-	1 531 494	1 399 576
Gouvernement du Canada (note 4)	51 712	1 089 417	-	-	1 141 129	928 495
Conseil des arts de Montréal	48 000	-	-	-	48 000	48 000
Subventions octroyées par des fondations	1 368 190	-	305 170	-	1 673 360	2 089 186
Autres subventions	16 152	-	-	-	16 152	36 338
Apport de services (note 2)	136 776	-	-	-	136 776	129 621
Services auxiliaires	387 319	-	-	-	387 319	358 939
Revenu de placement	24 163	-	-	374 234	398 397	201 886
Admissions	303 812	-	-	-	303 812	269 564
Campagne de financement	286 207	1 787	-	-	287 994	298 420
Commandites	116 659	-	7 116	-	123 775	124 740
Location	278 486	-	-	-	278 486	306 002
Autres	72 640	2 242	-	-	74 882	71 326
	4 533 639	1 125 847	367 856	374 234	6 401 576	6 262 093
Charges						
Collections	753 163	1 079 620	-	-	1 832 783	1 780 844
Immeuble et sécurité	888 837	-	-	-	888 837	779 329
Administration	731 411	-	-	43 747	775 158	763 811
Expositions	726 280	-	-	-	726 280	752 883
Marketing	280 008	-	-	-	280 008	309 833
Programmes d'éducation	340 570	-	-	-	340 570	297 574
Communications	515 422	-	-	-	515 422	429 836
Développement	242 027	44 440	-	-	286 467	281 489
Services auxiliaires	250 196	-	-	-	250 196	252 078
Intérêts de la dette à long terme	29 922	-	55 570	-	85 492	94 991
Amortissement des immobilisations	-	-	427 219	-	427 219	422 133
	4 757 836	1 124 060	482 789	43 747	6 408 432	6 164 801
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges	(224 197)	1 787	(114 933)	330 487	(6 856)	97 292
Soldes de fonds au début						
Solde déjà établi	(51 519)	8 099	1 093 959	5 461 853	6 512 392	3 915 100
Comptabilisation des vacances à payer	(92 979)	-	-	-	(92 979)	(92 979)
Solde redressé	(144 498)	8 099	1 093 959	5 461 853	6 419 413	3 822 121
Appports au fonds de dotation	-	-	-	2 500 000	2 500 000	2 500 000
Virements interfonds (note 5)	331 198	-	(31 198)	(300 000)	-	-
Soldes de fonds à la fin	(37 497)	9 886	947 828	7 992 340	8 912 557	6 419 413

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

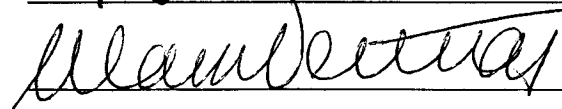
Bilan

au 31 mars 2004

	Fonds de	Fonds	Fonds des	Fonds de	Total	
	fonctionnement	affecté	immobilisations	dotation	2004	2003
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actif						
À court terme						
Encaisse	52 269	-	-	522 443	574 712	1 406 289
Sommes à recevoir	221 140	-	-	-	221 140	93 399
Subventions à recevoir	90 081	196 784	94 845	-	381 710	224 851
Sommes à recevoir (à payer à) d'autres fonds	399 177	(106 559)	-	(292 618)	-	-
Stocks	124 038	-	-	-	124 038	112 906
Frais payés d'avance	41 858	-	-	-	41 858	59 570
	928 563	90 225	94 845	229 825	1 343 458	1 897 015
Subvention à recevoir	357 493	-	663 912	-	1 021 405	1 167 320
Placements au coût (note 10)	-	-	-	7 773 371	7 773 371	5 177 093
Immobilisations (note 6)	-	-	2 371 321	-	2 371 321	2 627 748
	1 286 056	90 225	3 130 078	8 003 196	12 509 555	10 869 176
Passif						
À court terme						
Créditeurs et charges à payer	628 823	6 339	-	10 856	646 018	757 872
Produits perçus d'avance	286 167	74 000	-	-	360 167	786 839
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 7)	51 070	-	94 845	-	145 915	145 915
	966 060	80 339	94 845	10 856	1 152 100	1 690 626
Dette à long terme (note 7)	357 493	-	663 912	-	1 021 405	1 167 320
Apports reportés (note 8)	-	-	1 423 493	-	1 423 493	1 591 817
	1 323 553	80 339	2 182 250	10 856	3 596 998	4 449 763
Soldes de fonds						
Investis en immobilisations	-	-	947 828	-	947 828	1 093 959
Affectations d'origine externe (note 9)	-	9 886	-	7 618 478	7 628 364	5 170 256
Affectations d'origine interne (note 9)	-	-	-	373 862	373 862	299 696
Non grevés d'affectations	(37 497)	-	-	-	(37 497)	(144 498)
	(37 497)	9 886	947 828	7 992 340	8 912 557	6 419 413
	1 286 056	90 225	3 130 078	8 003 196	12 509 555	10 869 176

Au nom du conseil d'administration,

 administrateur

 administrateur

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	2004	2003
	\$	\$
Activités de fonctionnement		
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges	(6 856)	97 292
Amortissement des immobilisations	427 219	422 133
Amortissement des apports reportés (note 8)	(312 286)	(294 465)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	(816 546)	368 212
(Sorties) rentrées de fonds nettes - activités de fonctionnement	(708 469)	593 172
Activités de financement et d'investissement		
Acquisition d'immobilisations	(170 792)	(171 163)
Apports reportés (note 8)	143 962	111 350
Apports au fonds de dotation	2 500 000	2 500 000
Acquisition de placements - montant net	(2 596 278)	(2 439 995)
Produit d'une subvention à recevoir	145 915	145 915
Remboursement du capital d'un emprunt	(145 915)	(145 915)
(Sorties) rentrées de fonds nettes - activités de financement et d'investissement	(123 108)	192
(Diminution) augmentation nette de l'encaisse	(831 577)	593 364
Encaisse au début	1 406 289	812 925
Encaisse à la fin	574 712	1 406 289

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

1. Constitution et nature des activités

Le 12 mai 1980, le Musée a été constitué sous la dénomination sociale de Musée McCord en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec, à titre d'organisme sans but lucratif. Il constitue un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Le 28 mars 1988, le Musée adoptait la dénomination sociale de Musée McCord d'histoire canadienne.

Le Musée McCord d'histoire canadienne est un musée public de recherche et d'enseignement voué à la conservation, à l'étude, à la communication et à l'appréciation de l'histoire du Canada.

2. Conventions comptables

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

Comptabilité par fonds

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Le fonds de fonctionnement rend compte des activités menées par le Musée en matière de prestation de services et d'administration. Ce fonds présente les ressources non affectées et les subventions de fonctionnement affectées.

Le fonds affecté comptabilise les fonds affectés à des fins particulières, autres que le fonctionnement, comme le demande le donateur.

Le fonds des immobilisations comptabilise les immobilisations du Musée, soit acquises ou reçues sous forme de dons, qui servent à l'ensemble de ses activités.

Le fonds de dotation comptabilise les dons reçus aux fins de dotation.

Constataion des produits

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées ou les immobilisations achetées, amorties. Les fonds non utilisés sont portés au bilan à titre de produits comptabilisés d'avance ou d'apports reportés.

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement dans l'exercice au cours duquel ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation directe du solde du fonds de dotation.

Le revenu de placement est constaté dans les produits lorsqu'il est gagné.

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

2. Conventions comptables (suite)

Apport de services

L'Université McGill fournit, à ses frais, les services de certains employés. Le montant de leurs salaires et charges sociales totalise 136 776 \$ (129 621 \$ en 2003), et il est inscrit à la fois comme produit et comme charge dans le fonds de fonctionnement.

Le Musée loue, de l'Université McGill, l'édifice situé au 690, rue Sherbrooke Ouest, pour une période de 99 ans se terminant en 2086. Le loyer annuel s'établit à 1 \$.

Les bénévoles consacrent de nombreuses heures par année à aider le Musée à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. L'amortissement est présenté dans le fonds des immobilisations et est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie utile estimative des immobilisations de la façon suivante :

Matériel informatique	5 ans
Mobilier et agencements	8 ans
Améliorations locatives	10 ans
Bâtiment	25 ans

Collection

Les pièces de la collection comprennent des objets et des artefacts ayant trait à l'histoire canadienne. La majeure partie de ces pièces sont détenues dans le cadre d'une entente ratifiée par l'Université McGill et le Musée en vertu de laquelle l'Université a confié au Musée la garde et le soin de sa collection.

En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des actifs de la collection, ceux-ci ne sont pas constatés dans le bilan du Musée.

Les pièces de collection reçues sous forme de dons en nature ne sont pas reflétées aux états financiers. La juste valeur estimative des pièces reçues au cours de l'exercice est de 631 895 \$ (1 161 467 \$ en 2003).

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

2. Conventions comptables (suite)

Collection (suite)

Les dons en espèces reçus pour l'acquisition de pièces pour la collection du Musée sont constatés aux produits lorsqu'ils sont reçus. Les acquisitions de pièces pour la collection sont passées en charges au moment de l'achat. Il n'y a pas eu d'acquisitions au cours de l'exercice ni au cours de l'exercice précédent.

Stocks

Les biens détenus aux fins de revente sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette.

Sommes à recevoir (à payer à) d'autres fonds

Les sommes à recevoir (à payer à) d'autres fonds sont constitués d'avances interfonds, ne portent pas intérêt et ne comportent aucune modalité de remboursement.

3. Produits - Gouvernement du Québec

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	\$	\$
Ministère de la Culture et des Communications		
Soutien aux institutions muséales	1 362 100	1 210 100
Soutien aux équipements culturels	85 492	94 991
Archives nationales du Québec	32 401	50 432
Programme Rencontres culture-éducation	6 000	-
Soutien à la concertation régionale et locale	-	15 000
Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec	39 011	23 053
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	6 490	-
Ministère des Relations internationales	-	6 000
	<u>1 531 494</u>	<u>1 399 576</u>

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

4. Produits - Gouvernement du Canada

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	\$	\$
Patrimoine canadien		
Programme de financement de Culture canadienne en ligne	787 824	670 973
Programme d'aide aux musées	46 319	119 598
Programme de consolidation des arts et du patrimoine canadiens	44 440	-
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	257 153	128 817
Ressources humaines et Développement des compétences Canada	5 393	2 807
Conseil canadien des archives	-	6 300
	<u>1 141 129</u>	<u>928 495</u>

5. Virements interfonds

Le fonds des immobilisations a effectué (reçu en 2003) des virements de 31 198 \$ (59 813 \$ en 2003) au (du) fonds de fonctionnement.

Le fonds de dotation a transféré au fonds de fonctionnement 300 000 \$ (néant en 2003).

6. Immobilisations

	<u>2004</u>		<u>2003</u>	
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Matériel informatique	575 358	394 475	180 883	245 200
Mobilier et agencements	367 170	164 139	203 031	242 897
Améliorations locatives	2 213 105	968 858	1 244 247	1 351 551
Bâtiment	1 123 500	494 340	629 160	674 100
Terrain	114 000	-	114 000	114 000
	<u>4 393 133</u>	<u>2 021 812</u>	<u>2 371 321</u>	<u>2 627 748</u>

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

7. Dette à long terme

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	\$	\$
Emprunt bancaire à 6,51 %, amorti sur 10 ans, échéant le 31 mars 2007 et garanti par une subvention de 1 167 320 \$ (1 313 235 \$ en 2003) à recevoir du gouvernement du Québec consentie aux mêmes conditions que celles régissant le remboursement du capital et des intérêts	1 167 320	1 313 235
Tranche échéant à moins d'un an	<u>145 915</u>	<u>145 915</u>
	<u>1 021 405</u>	<u>1 167 320</u>

À la date d'octroi de la subvention, le produit a été réparti selon la proportion utilisée pour le fonctionnement ou les acquisitions d'immobilisations. Par conséquent, 35 % de la dette et une proportion équivalente de la subvention à recevoir ont été comptabilisés dans le fonds de fonctionnement et 65 % de la dette et une proportion équivalente de la subvention à recevoir ont été comptabilisés dans le fonds des immobilisations.

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	\$
2005	145 915
2006	145 915
2007	<u>875 490</u>
Total	<u>1 167 320</u>

8. Apports reportés

Les apports reportés dans le fonds des immobilisations incluent la tranche non amortie des apports affectés à l'acquisition d'immobilisations. Les apports reportés sont ajoutés aux produits de la même façon que les immobilisations achetées sont amorties.

Pour l'exercice, l'évolution du solde des apports reportés est la suivante :

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	\$	\$
Solde au début	1 591 817	1 774 932
Apports reçus destinés aux immobilisations	143 962	111 350
Montant amorti aux produits	<u>(312 286)</u>	<u>(294 465)</u>
Solde à la fin	<u>1 423 493</u>	<u>1 591 817</u>

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

9. Affectations grevant les soldes de fonds

Les principales catégories d'affectations d'origine externe et interne grevant les actifs nets sont les suivantes :

	Fonds affecté	Fonds de dotation	Total	
	\$	\$	2004	2003
	\$	\$	\$	\$
Fonds affectés – externe				
Dotations	-	7 618 478	7 618 478	5 162 157
Affectés à l'acquisition de pièces pour la collection	9 886	-	9 886	8 099
	9 886	7 618 478	7 628 364	5 170 256
Fonds affectés – interne				
Revenu de placement réinvesti (a)	-	362 575	362 575	288 851
Dotation désignée (b)	-	11 287	11 287	10 845
	-	373 862	373 862	299 696

- (a) Le revenu de placement généré grâce au fonds de dotation du Musée peut être utilisé pour les activités de fonctionnement du Musée ou pour d'autres activités, sous réserve de l'approbation du conseil d'administration. Le revenu de placement réinvesti correspond au revenu généré par le fonds de dotation moins le total des sommes déboursées pour les projets approuvés.
- (b) La dotation désignée consiste en un don reçu pour un usage en particulier que la direction a officiellement déterminé comme un fonds de dotation consacré de manière récurrente à cet usage.

MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

10. Instruments financiers

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunts. Les placements se composent de fonds communs de placement consistant principalement en actions, obligations et débentures cotées en bourse.

Juste valeur

Aux 31 mars 2004 et 2003, la valeur comptable de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leurs justes valeurs respectives, à l'exception des éléments suivants :

(a) Placements

La juste valeur des placements, fondée sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice, est de 8 084 821 \$ (4 335 417 \$ en 2003).

(b) Dette à long terme et subventions à recevoir afférentes

La juste valeur de la dette à long terme équivaut à la juste valeur des subventions à recevoir afférentes.

Risque de crédit

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

11. Chiffres correspondants

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés en fonction de la présentation adoptée pour l'exercice courant.